

www.stdenissurrichelieu.com



599 chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu (Québec) JOH 1KO • (450) 787-2244 / 787-2092

BULLETIN D'INFORMATION MUNICIPALE

VOL. 21, N° 07 • JUILLET 2017



À LA MAIRIE

Votre conseil municipal



Ginette ThibaultMairesse



Gilles Martin Siège #01



Jean-Marc Bousquet Siège #02



Florent Spay Siège #03



Jean Huard Siège #04



Lyne Ross Siège #05



Raynald Bélanger Siège #06 - Pro-maire

Bureau municipal: Tél.: (450) 787-2244 ou (450) 787-2092 Téléc.: (450) 787-2635

Courriel: info@stdenissurrichelieu.com

Heures de bureau:

Lundi au jeudi: 8h30 à 16h30 Vendredi: 8h30 à 16h00 Fermé entre 12h00 et 13h00

Directeur municipal:

Me Pascal Smith Tél.: (450) 787-2244 ou (450) 787-2092

Inspectrice municipale:

Amandine Beauchesne Tél.: (450) 787-2244 ou (450) 787-2092

Chef pompier:Robert Phaneuf

Tél.: (514) 235-1017 ou (450) 787-3839

Loisirs

Marylène Huard – Tél.: (450) 787-2712

Commission scolaire des Patriotes:

Tél.: 1 (877) 449-2919

Dépôt légal:

Bibliothèque et Archives Canada ISSN 1918-6274 – Imprimé au Canada

Conception et impression du bulletin:© Les Publications Municipales - 1-877-553-1955

MOT DE LA MAIRESSE

Chers dionysiennes et dionysiens,

SUIVI SUR LA DEMANDE DE SUBVENTION POUR LE PROJET DE CENTRE COMMUNAUTAIRE :

Comme vous le savez, en début d'année 2017, nous avons déposé une demande de subvention pour la réalisation d'un projet de centre communautaire pour notre municipalité. Nous avons été informés dans les derniers jours que malgré que notre projet était admissible au programme et rencontrait entièrement les conditions de celui-ci, notre demande de subvention n'a pas été retenue par manque de fonds disponibles. Les demandes globales ont en effet été beaucoup plus importantes que les fonds disponibles dans cette phase du programme de subvention.

Je vous rappelle que depuis plus de 45 ans, à au moins cinq reprises, des questionnements ont amenés les élus en place à faire une démarche en vue de doter la municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu d'un centre communautaire.

L'automne dernier, c'était la première fois que le conseil allait aussi loin dans questionnement en formant officiellement un comité de réflexion formé de citoyens et de représentants municipaux. Ce comité avait pour mandat de préciser et confirmer les besoins de Saint-Denis-sur-Richelieu en termes de services communautaires, de sports et de loisirs et aussi de faire des recommandations au conseil municipal. Le travail réalisé par ce comité a permis à la municipalité de déposer un projet admissible au programme de subvention au cours du mois de février 2017 et ce, pour une première fois dans l'histoire de Saint-Denis.

Malgré que la demande déposée n'ait pas été retenue, c'est plus fort de cette première expérience que le conseil poursuivra sa réflexion en vue d'enrichir le projet, confirmera de possibles partenariats et sera prêt pour le dépôt d'une demande à un autre programme pour ce type d'infrastructures qui pourrait, semble-t-il, être annoncé pro-

ORGANISMES RÉGIONAUX

A.F.E.A.S. Saint-Denis (450) 787-3407
• Mme Antonia Létourneau
A.G.A.D. (450) 787-1122
Mme Douce Labelle, présidente
A.I.B.R.
(Aqueduc inter-municipal)(450) 787-2101 • M. Luc Brouillette, directeur général
Bibliothèque municipale
• Mme Geneviève Vallières (450) 787-2179
Caisse Desjardins de la région
de Saint-Hyacinthe
• M. Serge Bossé, dir. gén(450) 787-3026
Centre d'Action Bénévole
de la Vallée du Richelieu(450) 467-9373
Chalet des loisirs (patinoire)(450) 787-2422
Club de l'Âge d'Or Inc(450) 787-2427
Mme Gisèle Dauphinais, présidente
Club Optimiste Les Patriotes(450) 787-2808 • Mme Caroline Proulx
Commission Scolaire Riverside(450) 672-4010
Comité du Vieux Marché(450) 787-3939
• Mme Lyne Ross
Coopérative des
écoles vivantes (450) 787-3229
• M. Onil Perrier
Coopérative de Santé de
Saint-Denis-sur-Richelieu(450) 787-3233
Coopérative Aide Atout (450) 446-2108
Diony Forme (450) 909-0909
Diane Brazeau Bernard Gorry Edith Jalbert
Alain Morin • Angèle Perreault • Jacques Plourde
Michel Robichaud

École Saint-Denis (450) 645-2360			
Fondation			
Saint-Denis-sur-Richelieu (450) 787-2848			
• Dr Yves Bergeron, président			
H.L.M. (450) 787-9990			
• Mme Jacinthe Forcier, directrice			
$\textbf{Info-Collectes} \ (\textbf{R\'ecup\'eration}) 1 \ (844) \ 722\text{-}4636$			
Jumelage Chastre-St-Denis(450) 787-2244			
Les Persévérants (450) 787-2109			
Mme Monique St-Michel			
Les petits Dyno Denis			
(garderie)(450) 787-3513			
Maison Nationale des Patriotes			
• Mme Christine Devey (450) 787-3623			
Marché public1 (866) 822-2140			
• M. Patrick Vesnoc (450) 787-1167			
M.A.P.A.Q. 1 (866) 822-2140			
Meublétout (450) 464-7888			
Presbytère (450) 787-2020			
Salle du conseil (450) 787-3311			
Société d'histoire			
des riches-lieux (450) 787-9719			
• M. Guy Archambault			
Transport adapté (450) 774-8810			
U.P.A. Vallée du Richelieu (450) 446-3469			
• M. Yvon Lambert, président			
(lambert.yvon@hotmail.com)			
Villa Saint-Denis (450) 774-6189			
• M. André Charron, sec. gén.			

chainement. Pour plus de détails sur le projet qui a été déposé en février dernier, veuillez vous référer à la page 4 du Dionysien de février 2017. Je tiens ici à nouveau à remercier tous les membres du comité de réflexion qui ont investis beaucoup de temps et ont mis à contribution leurs expertises et compétences afin de déposer des recommandations dans un très court délai.

SUIVI SUR LES TRAVAUX À LA MAIRIE ET PLANIFICATIONS DES AUTRES PROJETS: En pages 3 et 4 du dernier Dionysien, nous vous informions que suite à la tenue du registre du 12 avril dernier nous avions priorisé de réaliser seulement les travaux urgents visant à rendre le bâtiment de la mairie sécuritaire. Nous vous avons également indiqué que nous avions choisi trois autres priorités en lien avec nos obligations et les urgences mais aussi avec une vision à long terme. Les quatre priorités retenues sont : Travaux d'urgence sur l'hôtel de ville : 150 000\$; Achat d'une camionnette adaptée aux besoins du service de la Sécurité publique: 75 000\$; Réalisation d'un plan de mesures d'urgence : 17 000\$; Réalisation de la géo localisation de nos ponceaux et classification de leur état : 25 000\$.

Ces quatre projets totalisant la somme de 267 000\$ vous sont expliqués dans les prochaines pages. Comme ils seront réalisés à même nos surplus d'emprunt non utilisés, il y aura tenue de registres le jeudi 3 août prochain et une séance d'informations publiques aura lieu le lundi 31 juillet à 19h30 à la sacristie de l'église de Saint-Denis. Nous vous invitons à y assister pour nous poser directement vos questions. Nous sommes là pour y répondre et pour vous donner l'information juste et à jour sur ces dossiers.

COOP DE SANTÉ ET DE SOLIDA-RITÉ DE SAINT-DENIS: Comme vous l'avez probablement lu dans le dernier Dionysien, notre Coop de Santé est maintenant membre du Groupe de Médecine de Famille (GMF) des Patriotes et offre depuis quelques semaines des horaires sans rendez-vous avec les deux autres cliniques membres du GMF, soit à Mont-Saint-Hilaire et à Marieville. Cet avancement est le résultat d'un travail de longue haleine de la part des médecins, des administrateurs et des dirigeants. Félicitations et merci pour ces beaux résultats qui nous permettent d'avoir accès à des services de santé de proximité. Toutefois, malgré ces avancements considérables, la situation de notre coopérative demeure toujours très précaire. En effet, une de ses importantes sources de revenu provient des cotisations des membres et actuellement, sur les 3 000 patients desservis par la Coop de Santé, seulement 200 sont membres et paient leur cotisation de 100\$ annuellement. Tous les citoyens de Saint-Denis qui étaient sur la liste d'attente pour avoir un médecin ont été pris en charge et ont maintenant un médecin de famille. En étant membre, ce n'est pas l'accès à un médecin que vous payez mais vous soutenez un organisme qui offre des services de professionnels de la santé qui sont disponibles pour toute la population. Contrairement à une majorité de municipalités rurales environnantes, nous avons accès à des services de santé ici même et je tiens à remercier tous ceux qui demeurent solidaires de cette coopérative qui, par sa présence, fait une différence dans la qualité de vie des Dionysiens.

RETOUR SUR LES DERNIERS ÉVÉ-NEMENTS: Quelle belle Fête nationale! Malgré la menace de la pluie et des orages, ce sont deux journées magnifiques d'activités diversifiées que nous avons eu. Encore merci à tous d'y avoir participé et surtout un grand merci aux commanditaires et aux bénévoles sans qui le tout aurait été impossible. Félicitations à notre coordonnatrice des loisirs et de la vie communautaire Annie Tardif qui est avec nous depuis quelques semaines seulement mais qui a su embarquer dans un train qui roulait à pleine vitesse. Merci! Le Tournoi de balle molle a aussi été un grand succès malgré la pluie qui était bien présente, beau tournoi amical regroupant 10 équipes, plusieurs bénévoles et des spectateurs fidèles au rendezvous d'année en année. Bravo et merci à tous! Le tout nouveau Mouvement Vert a bien débuté sa saison d'été avec la mise en place de trois jardins pédagogiques pour les petits, soit au CPE, sur le terrain de la Fabrique près de l'école et sur le terrain de la Maison nationale des Patriotes. Quel beau projet inspirant, félicitations aux organisateurs, commanditaires et participants petits et grands! Le Camp de iour a aussi débuté avec plus de 85 inscriptions encore cette année. Un dépaysement total est offert aux jeunes cet été avec le nouveau lieu choisi soit la grande salle de la Meunerie. Ce nouvel emplacement permet aux jeunes de se retrouver dans un autre environnement que l'école où ils sont durant toute l'année scolaire, en plus de leur permettre de vivre une expérience différente dans un bâtiment hors du commun fraîchement mis à niveau et à côté du musée qui leur ouvre leur porte librement tout l'été.

ACTIVITÉS À VENIR : Encore cette année, la Maison nationale des Patriotes présentera ses Soirées « mystérieuses » À la lumière des lanternes dans les rues du village, une expérience qui vous donnera des frissons... voir le détail dans les pages qui suivent. Impossible d'oublier en ce beau mois de juillet que nous sommes à la veille de la Fête du Vieux Marché. Le lancement de cette 36ième édition nous a donné un aperçu de la belle programmation qui nous attend et qui nous surprendra encore une fois. Surveillez l'arrivée de la Gazette officielle qui vous donnera tous les détails. Si Dame Nature se décide à être enfin de notre côté, nous pourrons finalement présenter nos Cinémas plein air dans le Parc des Patriotes, voir dans les pages qui suivent les prochaines dates des projections qui se termineront le 26 août avec le Festival de Films de St-Denis qui en est à sa 3ième édition et qui augmente en popularité chaque année.

Merci à tous pour cette programmation d'activités qui contribuent à faire de Saint-Denis-sur-Richelieu un endroit vivant et animé où il fait bon vivre et qui attire des visiteurs provenant de partout au Québec et d'ailleurs!

Un bel été à tous!

Ginette Thibault,

mairesse de Saint-Denis-sur-Richelieu

La prochaine séance du conseil aura lieu le 7 août 2017

JUILLET 2017 LE DIONYSIEN • 3

Avis public

Procédure d'enregistrement

Municipalité

Saint-Denis-sur-Richelieu

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Me Pascal Smith

Greffier ou secrétaire-trésorier

AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ

 Lors d'une séance du conseil tenue le 12 juillet 2017, le conseil municipal de Saint-Denis-sur-Richelieu a adopté le règlement numéro 2017-R-245 intitulé : Règlement d'utilisation des soldes disponibles ayant pour objet:

Règlement décrétant la tenue des projets suivants :

Travaux d'urgence sur l'immeuble sis au 599 ch des Patriotes d'un montant de 150 000\$; Achat d'une camionnette adaptée pour le service de sécurité incendie au montant de 75 000\$; Localisation, l'analyse et le géo-référencement des ponceaux de la municipalité au montant de 25 000\$; Production d'un plan de mesure d'urgence au montant de 17 000\$.

et l'affectation de la somme de deux cent soixante-sept mille dollars (267 000.00\$) des soldes disponibles des règlements 2010-R-183, 2010-R-184 et 2006-R-140 en vue de financer une dépense de deux cent soixante-sept mille dollars (267 000.00\$).

 Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs noms, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Au moment d'enregistrer les mentions la concernant, la personne habile à voter doit établir son identité, à visage découvert, en présentant l'un des documents suivants :

- carte d'assurance maladie délivrée par la Régie de l'assurance maladie du Québec;
- permis de conduire ou permis probatoire délivré par la Société de l'assurance automobile du Québec;
- passeport canadien;
- certificat de statut d'Indien;
- carte d'identité des Forces canadiennes.
- Le nombre de demandes requis pour que le règlement numéro 2017-R-245 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de 195. Si ce nombre n'est pas atteint, ce règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le règlement peut être consulté au bureau de la municipalité aux jours et heures suivants : du lundi au jeudi de 8h30 à 16h30 et le vendredi de 8h30 à 16h00 (veuillez noter que le bureau municipal est fermé de 12h00 à 13h00).
- Le registre sera accessible de 9 h à 19 h le 3 août 2017 à l'adresse suivante : 599 ch des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19H00 le 3 août 2017, au Bureau Municipal situé au 599 chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu

(Suite à la page suivante

CONDITIONS À REMPLIR POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ ET DE SIGNER LE REGISTRE

À la date de référence, soit le 12 juillet 2017 la personne doit :

- être une personne physique domiciliée sur le territoire de la municipalité et, depuis au moins 6 mois, au Québec;
- être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle;
- ne pas avoir été déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse.

OU

- être une personne physique¹ ou morale² qui, depuis au moins douze mois, est :
 - propriétaire unique d'un immeuble situé sur le territoire de la municipalité, à la condition de ne pas être domiciliée sur le territoire de la municipalité;
 - occupante unique d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité, à la condition de ne pas être domiciliée ni propriétaire unique d'un immeuble situé sur le territoire de la municipalité;
 - copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupante d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité, à la condition d'avoir été désignée au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont des personnes habiles à voter de la municipalité.

Le propriétaire unique de plusieurs immeubles ou l'occupant unique de plusieurs établissements d'entreprise a le droit d'être inscrit à l'adresse de l'immeuble ou de l'établissement d'entreprise ayant la plus grande valeur foncière ou locative.

Ne peut être désigné le copropriétaire qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble ou d'occupant d'un établissement d'entreprise.

Ne peut être désigné le cooccupant qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble, d'occupant d'un établissement d'entreprise ou de copropriétaire indivis d'un immeuble.

Pour toute information supplémentaire, communiquer avec :	
Me Pascal Smith	450 787 2244
Prénom et nom	Ind. Rég. Numéro de téléphone
599 Chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu	J0H 1K0
Adresse	Code postal

Signature						
Donné à	St-Devis-Rev-Richelsen	, le	2017	07	13	
	Municipalité		année	Mois	jour	

Greffier ou secrétaire-trésorier

JUILLET 2017 LE DIONYSIEN • 5

Cette personne doit être majeure, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle et ne pas avoir été déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse.

La personne morale exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne par résolution. La personne désignée dolt, à la date de référence, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne doit pas être en curatelle ni avoir été déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse.

INFORMATIONS RELATIVES À LA TENUE DE REGISTRES DU JEUDI 3 AOÛT 2017

Le conseil municipal a le plaisir de vous présenter quatre projets importants pour l'avenir de la municipalité. Lesdits projets seront financés via le règlement d'utilisation de soldes disponibles de règlement d'emprunt numéro 2017-R-245, lequel sera soumis au processus d'autorisation des personnes habiles à voter.

Il est primordial de spécifier que lesdits soldes disponibles de règlement d'emprunt sont des montants, totalisant 527 546.00\$, qui sont actuellement dans le compte de la municipalité et qu'il ne s'agit donc pas d'un nouvel emprunt. Comme il s'agit d'utiliser des montants d'argent dont nous disposons à une fin autre que celle pour laquelle les fonds furent empruntés à l'origine, ceci nécessite l'approbation des personnes habiles à voter. Nous tenons à vous rappeler que ces fonds coutent annuellement près de 13 500\$ puisqu'ils ont originalement fait l'objet d'un emprunt et qu'ils sont actuellement placés à un taux d'intérêt inférieur à celui de l'emprunt original. Comme il ne s'agit pas d'un emprunt ouvert il nous est impossible de le rembourser avant son échéance en 2019.

Permettez-nous de vous fournir des explications sur les projets faisant l'objet du règlement numéro 2017-R-245 :

TRAVAUX D'URGENCE SUR LE BUREAU MUNICIPAL : 150 000\$

Votre conseil municipal s'est réuni dans les dernières semaines afin de décider de la suite à donner au projet de travaux sur notre hôtel de ville. Le projet initial proposé visait à rendre le bâtiment sécuritaire et conforme au code du bâtiment du Québec pour un bâtiment public. L'objectif du conseil était, avec une vision long terme, de régler tous les problèmes identifiés afin de n'avoir à prévoir pour les années à venir que l'entretien normal de ce bâtiment patrimonial. Le conseil a choisi de ne pas aller de l'avant avec le projet présenté. Le conseil priorise actuellement de réaliser seulement les travaux urgents visant à rendre le bâtiment sécuritaire. Effectivement, les deux expertises obtenues soulèvent d'importantes problématiques de sécurité et des situations nécessitant une attention immédiate. Le conseil désire donc investir la somme de 150 000\$ afin de rendre le bâtiment sécuritaire pour tous.

Les principaux travaux qui seront effectués avec cet investissement sont les suivants :

- 1- Réparation des fondations;
- 2- Traitement fongicide sur la structure de plancher de Rez-de-chaussée;
- 3- Remplacement de portes extérieures et de certaines fenêtres;
- 4- Restauration de la galerie avant et des issues extérieures;
- 5- Réparation des lucarnes, de la toiture afin de contrer les infiltrations d'eau;
- 6- Réparation des supports aux combles afin de contrer l'actuel affaissement de la toiture

ACHAT D'UNE CAMIONNETTE ADAPTÉE POUR LE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE: 75 000\$

Depuis 2014, la municipalité dispose d'un service de sauvetage nautique et les pompiers ont été formés afin de pouvoir intervenir dans des situations d'urgence sur la rivière Richelieu, et ce, quatre saisons par année. Lors de l'élaboration de ce service, les équipements nautiques furent aussi acquis, via un financement provenant du pacte rural de la Vallée-du-Richelieu. Depuis ce temps, le service de sécurité incendie est toutefois limité dans ces interventions, car ils ne disposent pas d'un véhicule adéquat afin d'être en mesure de déplacer les embarcations. Il est inadmissible que nous devions dépendre des véhicules personnels de nos pompiers pour déplacer nos embarcations. Pour rectifier cette situation, le conseil propose l'achat d'un véhicule de type Ford F-250 ou GMC Sierra 2500 adapté. Ce véhicule aura deux principales fonctions, il permettra le déplacement sécuritaire de l'embarcation de sauvetage nautique et servira aussi au remplacement de notre plus ancien véhicule de pompier lequel est présentement utilisé pour le déplacement de matériel. Selon une évaluation de notre directeur du service des incendies ce type de véhicule, une fois équipé de caisson de stockage et identifié au nom du service se détaillerait à 75 000\$.

GÉO RÉFÉRENCEMENT ET CLASSIFICATION DE L'ÉTAT DES PONCEAUX : 25 000\$

Le conseil actuel s'efforce depuis plusieurs mois à doter la municipalité des outils

nécessaires à la prise de décision future. Dans cette optique et afin de permettre une planification optimale des ressources de la municipalité, le conseil aimerait faire localiser, inspecter, classifier et géoréférencer l'ensemble des ponceaux sur le territoire de la municipalité. Cet outil permettra au service de voirie d'être en mesure de planifier les remplacements de ponceaux à l'avance et non d'attendre de réagir aux bris saisonniers. De plus, cet outil aura aussi comme effet d'aiguiller le conseil dans la planification des travaux d'asphaltages. Il serait fâcheux d'asphalter par-dessus des ponceaux nécessitant un remplacement dans un avenir rapproché. Selon les soumissions reçues, un tel ouvrage requiert l'investissement de la somme de 25 000\$.

PRODUCTION D'UN PLAN DE MESURE D'URGENCE : 17 000\$

Les évènements du printemps 2017, sur la scène provinciale ont incité le conseil municipal à réfléchir à la capacité de la municipalité de réagir s'il fallait que des situations d'urgences surviennent dans la municipalité. Dans le cadre de ses réflexions, nous avons réalisé que notre plan de sécurité civile date de 1982 sauf certaines petites mises à jour, dont la dernière, en 1995. De plus, la loi sur la Sécurité civile exige que la municipalité se dote d'un plan de mesure d'urgence et tienne celui-ci à jour. Afin de doter la municipalité de cet important outil, nous avons obtenu des soumissions d'experts en la matière et approché la municipalité de Saint-Charlessur-Richelieu afin d'établir une collaboration dans ce dossier. Un investissement de la somme de 17 000\$ est nécessaire afin de mener ce projet à terme.

SÉANCE D'INFORMATIONS :

Dans le but de vous fournir toutes les informations nécessaires à votre prise de décision lors du registre des personnes habiles à voter du 3 août 2017, le conseil municipal tiendra une rencontre d'information publique le 31 juillet à la sacristie de l'église de Saint-Denis à 19h30.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 JUIN 2017



Municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu Comté de Verchères Province de Québec Le 5 juin 2017.

À la sixième séance ordinaire de la dix-neuvième année du Conseil de la Municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu, tenue le 5 Juin 2017 aux lieu et place ordinaires des sessions, étaient présents Madame la conseillère Lyne Ross et Messieurs les conseillers Jean-Marc Bousquet, Gilles Martin, Jean Huard, Florent Spay et Raynald Bélanger, sous la présidence de Madame la Mairesse Ginette Thibault. Me Pascal Smith, agit comme secrétaire.

2017-06-079 Ordre du Jour

Il est proposé par Monsieur Gilles Martin, appuyé de Monsieur Raynald Bélanger et résolu à l'unanimité des conseillers présents que l'ordre du jour soit adopté tel que rédigé.

Adoptée.

2017-06-080 Procès-verbal de la séance du 1ier mai 2017

Il est proposé par Monsieur Jean-Marc Bousquet, appuyé de Madame Lyne Ross et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le procès-verbal de la séance régulière du 3 juin 2013 soit adopté tel que rédigé et avec dispense de lecture.

Adoptée.

2017-06-081 Comptes:

Il est proposé par Monsieur Raynald Bélanger, appuyé de Monsieur Florent Spay, et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la liste des comptes au montant de 154 537.33\$ soit acceptés et payés.

Adoptée.

2017-06-082 Demande de subvention au progamme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal

Attendu qu'une aide financière peut être accordée pour l'amélioration ou la construction de route sur notre réseau routier;

Attendu que la municipalité a effectué multiples travaux d'amélioration de ses routes, notamment sur les routes suivantes : 3e rang, 5e rang, route Goddu, route L'Heureux et rang Amyot, pour une somme de 30 000\$;

Pour ces motifs, il est proposé par Monsieur Jean-Marc Bousquet, appuyé de Monsieur Jean Huard, et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu présente une demande de subvention d'une somme de 10 000\$ dans le cadre du programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal.

Adoptée.

<u>2017-06-083 Avis de motion Règlement d'utilisation de soldes disponibles de règlement d'emprunt.</u>

Avis de motion est présentement donné par Monsieur Gilles Martin à l'effet que, lors d'une réunion ultérieure de ce Conseil, il présentera un projet de règlement d'utilisation de soldes disponibles de règlement d'emprunt afin de financer les projets suivants :

- A) Travaux d'urgence sur l'immeuble sis au 599 ch. des Patriotes d'un montant de 150 000\$;
- B) Achat d'une camionnette adaptée pour le service de sécurité incendie au montant de 75 000\$;

- C) Mandat à une firme d'ingénierie pour la localisation, l'analyse et le géo référencement des ponceaux de la municipalité au montant de 30 000\$;
- D) Mandat à une firme pour la production d'un plan de mesure d'urgence au montant de 30 000\$;

<u>2017-06-084 Avis de motion Règlement modifiant le règlement de zonage 2011-R-195 pour l'intégration des zones de contrainte de glissement de terrain.</u>

Avis de motion est présentement donné par Monsieur Jean-Marc Bousquet, à l'effet que, lors d'une réunion ultérieure de ce Conseil, il présentera un projet de règlement visant a modifier le règlement de zonage 2011-R-195 afin d'y intégrer les zones de contrainte de glissement de terrains.

2017-06-085 Nomination de Mme Annie Tardif à titre de coordonnatrice des loisirs et de la vie communautaire

Attendu que Mme Marylène Huard est présentement en congé de maternité pour une période de 15 mois;

Attendu que la municipalité se devait de remplacer Mme Huard pour la période de son congé;

Attendu qu'après un processus de sélection rigoureux Mme Annie Tardif fût sélectionné par le comité de sélection composé de Mme Lyne Ross, Mme Marylène Huard et Me Pascal Smith;

En conséquence, il est proposé par Madame Lyne Ross, appuyé de Monsieur Florent Spay, Monsieur Jean-Marc Bousquet demande le vote puisque le processus décisionnel n'a pas été respecté,

Mme Tardif étant entrée au travail avant la décision du Conseil Municipal :

Vote pour : Monsieur Raynald Bélanger

Monsieur Gilles Martin Madame Lyne Ross Monsieur Florent Spay

Vote contre: Monsieur Jean-Marc Bousquet

Monsieur Jean Huar

Il est résolu à la majorité des conseillers présents que la Municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu embauche Mme Annie Tardif pour une période de 15 mois allant du 29 mai 2017 au 31 août 2018 avec un salaire annuel de 38 000\$.

Adoptée.

2017-06-086 Abrogation du Règlement d'utilisation de solde disponible de règlement d'emprunt 2017-R-243

Attendu que le règlement numéro 2017-R-243 fût adopté en date du 6 mars 2017;

Attendu qu'un registre eu lieu en date du 12 avril dernier et que 262 personnes se sont présenté pour démontrer leurs désaccord avec ledit règlement;

Attendu que le processus de registre des personnes habile à voter a permis au conseil municipal de bien comprendre l'opinion des citoyens;

Attendu que le conseil municipal est à l'écoute des Dionysiennes et Dionysiens;

En conséquence, il est proposé par Monsieur Jean-Marc Bousquet, appuyé de Monsieur Raynald Bélanger et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'abroger ledit règlement numéro 2017-R-243.

Adoptée.

JUILLET 2017 LE DIONYSIEN • 7

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 JUIN 2017

2017-06-087 Signataires au compte bancaire de Soccer Saint-Denis

Attendu que Soccer Saint-Denis était anciennement un organisme parallèle à la municipalité;

Attendu que la municipalité a repris la gestion de soccer Saint-Denis, et ce, depuis maintenant trois ans.

Attendu que la municipalité désire fermer le compte de banque de l'ancien Organisme afin de fusionner les activités de soccer Saint-Denis avec les loisirs Saint-Denis, mais que pour ce faire la municipalité doit nommer de nouveau signataires au compte;

En conséquence, il est proposé par Monsieur Raynald Bélanger, appuyé de Monsieur Gilles Martin, et résolu à l'unanimité des conseillers présents de nommer Mme Annie Tardif et Me Pascal Smith signataire au compte soccer Saint-Denis afin de procéder à la fermeture dudit compte.

Adoptée.

2017-06-088 Signature de l'acte de servitude modifiant l'acte de servitude numéro 19 848 311

Attendu que la municipalité a récemment constatée une erreur dans l'un des numéros de lot dans l'acte de servitude numéro 19 848 311 signé en date du 9 avril 2013 entre la municipalité et Monsieur Jacques Blanchette;

Attendu qu'il est nécessaire de modifier ledit acte de servitude;

En conséquence, il est proposé par Monsieur Florent Spay, appuyé de Monsieur Gilles Martin et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser Me Pascal Smith à signer ledit acte de servitude afin de régulariser la situation actuelle.

Adoptée

2017-06-089 Soutien financier

Il est proposé par Madame Lyne Ross, appuyée de Monsieur Jean-Marc Bousquet et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'accorder la subvention suivante, savoir :

- Fabrique Saint-Denis fête familiale: \$250.00

Adoptée.

<u>2017-06-090 Signature entente pour le projet</u> Jardin des générations

Attendu que le mouvement vert fera l'installation de jardins sur le terrain appartenant à La Fabrique Saint-Denis;

Attendu que pour ce faire La Fabrique requiert une police d'assurance responsabilité civile;

Attendu que la municipalité a fait les vérifications avec son assureur et que l'ajout de cette activité à la police d'assurance municipal se fait sans frais additionnel;

En conséquence, il est proposé par Monsieur Jean-Marc Bousquet, appuyé de Monsieur Jean Huard, et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'autoriser Mme Ginette Thibault, mairesse à signer ledit contrat de bail avec la Fabrique Saint-Denis, et ce, à condition que le mouvement vert confirme qu'elle se rend responsable de l'ensemble des autres obligations dudit bail.

Adoptée.

2017-06-091 Mandat de représentation à l'Assemblée générale annuelle de la Maison Nationale des patriotes;

ATTENDU QUE la Municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu est membre en règle de la Maison Nationale des patriotes;

ATTENDU QUE l'assemblée générale annuelle de la Maison Nationale des patriotes aura lieu le mardi 20 juin prochain;

ATTENDU QU'à titre de membre corporatif, la municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu a droit d'y être représentée par deux personnes;

Il est proposé par Monsieur Raynald Bélanger, appuyé de Monsieur Gilles Martin et unanimement résolu que la municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu mandate Madame Lyne Ross et Monsieur Florent Spay afin de la représenter à ladite assemblée.

Adoptée.

2017-06-092 Regroupement des Offices municipaux d'habitation

Attendu que les Offices municipaux d'habitation de SAINT-HYACINTHE, SAINT-DOMINIQUE, SAINTE-HELENE- DE-BAGOT, SAINTE-MADELEINE, SAINT-PIE, ACTON VALE, UPTON, SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU, SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU ont demandé l'autorisation du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire de se regrouper;

Attendu que ces offices ont présenté aux conseils municipaux de SAINT-HYACINTHE, SAINT-DOMINIQUE, SAINTE-HELENE- DE- BAGOT, SAINTE-MADELEINE, SAINT-PIE, ACTON VALE, UPTON, SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU, SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU un projet d'entente de regroupement des offices et que les conseils municipaux ont alors manifesté leur accord de principe à la poursuite de cette démarche;

Attendu que les offices municipaux d'habitation présenteront, conformément à l'article 58.1 de la *Loi sur la Société d'habitation du Québec* (RLRQ, chapitre S-8), une requête conjointe au lieutenant-gouverneur du Québec pour la délivrance de lettres patentes confirmant leur regroupement selon les termes et conditions d'une entente de regroupement;

Attendu qu'après étude du projet de l'entente du regroupement, il y a lieu d'émettre une recommandation favorable à cette fusion;

Attendu que la municipalité a un siège au conseil d'administration du nouvel office ;

Il est proposé par Monsieur Jean Huard appuyé de Monsieur Florent Spay et unanimement résolu que le conseil de la municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu :

- 1- Recommande favorablement le regroupement des offices municipaux d'habitation de SAINT-HYACINTHE, SAINT-DOMINIQUE, SAINTE-HELENE- DE- BAGOT, SAINTE-MADELEINE, SAINT-PIE, ACTON VALE, UPTON, SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU, SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU suivant les termes et conditions du projet d'entente de regroupement.
- 2- Nomme Monsieur Jean-Marc Bousquet au conseil d'administration provisoire du nouvel office.

Adoptée.

2017-06-093 Congrès de la Fédération Québécoise des municipalités

Attendu que le congrès annuel de la Fédération Québécoise des municipalités se tiendra à Québec du 28 au 30 septembre 2017;

Attendu que Mme Lyne Ross propose que la municipalité assume les frais de congrès et qu'elle assumerait personnellement les frais de déplacement et d'hébergement;

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 JUIN 2017

Attendu la proposition de Monsieur Florent Spay que 3 personnes assistent audit congrès, et ce, entièrement au frais de la municipalité;

Il est proposé par Monsieur Florent Spay, appuyé de Monsieur Raynald Bélanger et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil autorise Mesdames la Mairesse Ginette Thibault et Lyne Ross, conseillère ainsi que Monsieur Jean-Marc Bousquet conseiller à participer à ce congrès et que la municipalité en défrayera les coûts ainsi que les frais afférents.

Adoptée.

<u>2017-06-094 Demande de dérogation mineure propriété</u> sise au 123 rue Saint-Germain

Attendu que, la remise peut encore être agrandie jusqu'à concurrence de 18 mètres carrés;

Attendu que malgré le fait que la remise ne soit pas visible de la rue, accepter la demande créerait un précédent;

Attendu que d'accepter la demande créerait un préjudice aux voisins;

Attendu la recommandation défavorable du comité consultatif en urbanisme :

Il est proposé par Monsieur Gilles Martin, appuyé de Monsieur Raynald Bélanger, et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil de la Municipalité refuse la dérogation mineure pour l'agrandissement de la remise d'une dimension de 20.43 mètres carrés soit 2.43 mètres carrés de plus que règlementaire.

Adoptée.

2017-06-095 Demande de dérogation mineure propriété sise au 723 Chemin des Patriotes

Attendu que même si la règlementation des autres municipalités de la région permet une clôture plus haute que Saint-Denissur-Richelieu, seulement la règlementation de la Municipalité est applicable;

Attendu que la demande causera un précédent et qu'il n'est pas possible de modifier la règlementation pour une seule propriété;

Attendu qu'il est possible d'avoir une clôture d'une hauteur règlementaire sur le terrain;

Attendu que cela causerais préjudices aux voisins ;

Attendu la recommandation négative du comité consultatif en urbanisme ;

Il est proposé par Monsieur Gilles Martin, appuyé de Monsieur Florent Spay, et résolu à l'unanimité des conseillers ayant voté, Monsieur Raynald Bélanger ayant dénoncé sont conflit d'intérêt dans le présent dossier que le conseil de la Municipalité **refuse** la dérogation mineure d'une clôture d'une hauteur de 2 mètres soit 0.5 mètres de plus que règlementaire.

Adoptée.

2017-06-096 Demande de PIIA 154 avenue Yamaska

Après analyse et recommandation du Comité consultatif d'urbanisme, il est proposé par Madame Lyne Ross, appuyé de Monsieur Raynald Bélanger et unanimement résolu d'accepter le projet consistant à l'installation de nouvelles fenêtres à guillotine double, au remplacement de la porte donnant sur la

cuisine d'été par une fenêtre et à l'ajout d'un stationnement de 4 mètres par 10 mètres donnant sur la rue Saint-Hubert.

Adoptée.

2017-06-097 Demande de PIIA 129 avenue Yamaska (Caisse Desjardins)

Après analyse et recommandation du Comité consultatif d'urbanisme, il est proposé par Monsieur Gilles Martin, appuyé de Monsieur Jean Huard et unanimement résolu d'**accepter** le projet consistant à rallonger l'enseigne de 0.27 mètre par 0.68 mètres dans les même matériaux que l'enseigne existante. Le nouveau lettrage sera en noir de calligraphie similaire à celle déjà existante avec le message suivant: Centre de services Saint-Denis. L'enseigne aura une superficie totale de 1.17 mètres par 0.68 mètres.

Adoptée.

2017-06-098 Demande de PIIA 140 Sainte-Catherine

Après analyse et recommandation du Comité consultatif d'urbanisme, il est proposé par Monsieur Raynald Bélanger, appuyé de Monsieur Florent Spay, et unanimement résolu d'accepter le projet consistant à refaire le balcon en fibre de verre gris, à installer une rampe du modèle: Excell tradition 42", à remplacer le revêtement en canexel blanc et à refaire 3 colonnes sur la façade du bas.

Adoptée.

2017-06-099 Report de la séance régulière du mois de juillet 2017

Il est proposé par Monsieur Jean-Marc Bousquet, appuyé de Monsieur Gilles Martin et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la séance régulière du conseil de juillet initialement prévue pour le 3 juillet 2017 soit remise au 12 juillet 2017.

Adoptée.

2017-06-100 Levée

Il est proposé par Monsieur Jean-Marc Bousquet, appuyée de Madame Lyne Ross et unanimement résolu que l'assemblée soit levée.

Adoptée.

Et l'assemblée est levée.

MAIRESSE

Directeur municipal

JUILLET 2017 LE DIONYSIEN • 9

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 10 JUILLET 2017



Municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu Comté de Verchères Province de Québec Le 10 juillet 2017.

À une **séance extraordinaire** du Conseil de la Municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu, tenue le **10 juillet 2017** aux lieu et place ordinaires des sessions, étaient présents Madame la Mairesse Ginette Thibault, de même que Madame la conseillère Lyne Ross, et Messieurs les conseillers Raynald Bélanger, Gilles Martin, Jean Huard, Florent Spay et Jean-Marc Bousquet. Me Pascal Smith agit comme secrétaire.

Après lecture de l'avis de convocation, le quorum est constaté et l'assemblée est déclarée régulièrement constituée.

2017-07-101 Ordre du jour

Il est proposé par Monsieur Raynald Bélanger appuyé de Monsieur Gilles Martin et résolu à l'unanimité des conseillers présents que l'ordre du jour soit adopté tel que rédigé.

Adoptée.

2017-07-102 Avis de motion

Avis de motion est présentement donné par Monsieur Raynald Bélanger, à l'effet que, lors d'une réunion ultérieure de ce Conseil, il présentera un projet de règlement visant à modifier le règlement numéro 2011-R-194 intitulé règlement Plan d'urbanisme de la municipalité afin d'y intégrer un passage au sujet des zones de glissement de terrain.

<u>2017-07-103 Adoption du premier projet de règlement numéro 2017-R-246 modifiant le règlement de zonage 2011-R-195</u>

Il est proposé par Monsieur Jean-Marc Bousquet, appuyé de Madame Lyne Ross et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter le premier projet de règlement numéro 2017-R-246 intitulé Règlement modifiant le Règlement de zonage 2011-R-195 et visant à introduire le cadre normatif relié aux zones de contraintes de glissement de terrain.

Adoptée

2017-07-104 Adoption du premier projet de règlement numéro 2017-R-247 modifiant le règlement numéro 2011-R-194 intitulé Règlement plan d'urbanisme

Il est proposé par Monsieur Jean Huard, appuyé de Monsieur Gilles Martin et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter le premier projet de règlement numéro 2017-R-247 intitulé Règlement modifiant le Règlement plan d'urbanisme et visant à introduire les notions relatives aux zones de contraintes de glissement de terrain.

Adoptée

2017-07-105 Acceptation de l'offre de financement

ATTENDU QU'à la suite de l'appel d'offres public pour la vente de l'émission désignée ci dessus, le ministère des Finances a reçu deux soumissions conformes, le tout selon l'article 555 de la Loi sur les cités et les villes (RLRQ, chapitre C 19) ou l'article 1066 du Code municipal du Québec (RLRQ, chapitre C 27.1) et de la résolution adoptée en vertu de cet article.

1 FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.

10 900 \$	1,55000 %	2018
11 300 \$	1,80000 %	2019
11 600 \$	2,00000 %	2020
11 800 \$	2,20000 %	2021
152 200 \$	2,40000 %	2022
Prix: 98.00000	Coût réel : 2.83	3110 %

2 CAISSE DESJARDINS DE ST HYACINTHE

10 900 \$	2,95000 %	2018
11 300 \$	2,95000 %	2019
11 600 \$	2,95000 %	2020
11 800 \$	2,95000 %	2021
152 200 \$	2,95000 %	2022
Prix: 100.00000	Coût réel : 2.95	5000 %

ATTENDU QUE le résultat du calcul des coûts réels indique que la soumission présentée par la firme FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC. est la plus avantageuse;

En conséquence, il est proposé par Monsieur Jean-Marc Bousquet, appuyé de Monsieur Jean Huard et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit;

QUE la Municipalité de Saint Denis sur Richelieu accepte l'offre qui lui est faite de FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC. pour son emprunt par billets en date du 18 juillet 2017 au montant de 197 800 \$ effectué en vertu des règlements d'emprunts numéros 2010 R 185. Ces billets sont émis au prix de 98,00000 pour chaque 100,00 \$, valeur nominale de billets, échéant en série cinq (5) ans;

QUE les billets, capital et intérêts, soient payables par chèque à l'ordre du détenteur enregistré ou par prélèvements bancaires préautorisés à celui ci.

Adoptée

2017-07-106 Refinancement de l'emprunt au montant de 197 800.00\$

ATTENDU QUE, conformément aux règlements d'emprunts suivants et pour les montants indiqués en regard de chacun d'eux, la Municipalité de Saint Denis sur Richelieu souhaite emprunter par billets pour un montant total de 197 800 \$ qui sera réalisé le 18 juillet 2017, réparti comme suit :

 Règlements d'emprunts #
 Pour un montant de \$

 2010 R 185
 179 300 \$

 2010 R 185
 18 500 \$

ATTENDU QUE, conformément au 1er alinéa de l'article 2 de la Loi sur les dettes et emprunts municipaux (RLRQ, chapitre D 7), pour les fins de cet emprunt et pour les règlements d'emprunts numéros 2010 R 185, la Municipalité de Saint Denis sur Richelieu souhaite réaliser l'emprunt pour un terme plus court que celui originellement fixé à ces règlements;

ATTENDU QUE la Municipalité de Saint Denis sur Richelieu avait le 17 juillet 2017, un emprunt au montant de 396 900 \$, sur un emprunt original de 696 500 \$, concernant le financement des règlements d'emprunts numéros 2010 R 185 et 2010 R 185;

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 10 JUILLET 2017

ATTENDU QUE, en date du 17 juillet 2017, cet emprunt n'a pas été renouvellé;

ATTENDU QUE l'emprunt par billets qui sera réalisé le 18 juillet 2017 inclut les montants requis pour ce refinancement;

ATTENDU QU'en conséquence et conformément au 2e alinéa de l'article 2 précité, il y a lieu de prolonger l'échéance des règlements d'emprunts numéros 2010 R 185 et 2010 R 185;

En conséquence, il est proposé par Monsieur Florent Spay, appuyé de Monsieur Gilles Martin et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE les règlements d'emprunts indiqués au 1er alinéa du préambule soient financés par billets, conformément à ce qui suit :

- 1. les billets seront datés du 18 juillet 2017;
- 2. les intérêts seront payables semi annuellement, le 18 janvier et le 18 juillet de chaque année;
- 3. les billets seront signés par la mairesse et le secrétaire trésorier;
- 4. les billets, quant au capital, seront remboursés comme suit :

2018.	10 900 \$
2019.	11 300 \$
2020.	11 600 \$
2021.	11 800 \$
2022.	12 100 \$ (à payer en 2022)
2022.	140 100 \$ (à renouveler)

ODBODATEA GEATO DÉDÉD A L

QUE, en ce qui concerne les amortissements annuels de capital prévus pour les années 2023 et suivantes, le terme prévu dans les

règlements d'emprunts numéros 2010 R 185 soit plus court que celui originellement fixé, c'est à dire pour un terme de **cinq** (5) **ans** (à compter du 18 juillet 2017), au lieu du terme prescrit pour lesdits amortissements, chaque émission subséquente devant être pour le solde ou partie du solde dû sur l'emprunt;

QUE, compte tenu de l'emprunt par billets du 18 juillet 2017, le terme originel des règlements d'emprunts numéros 2010 R 185 et 2010 R 185, soit prolongé de **1 jour.**

Adoptée

2017-07-107 Levée

Il est proposé par Monsieur Raynald Bélanger, appuyée de Monsieur Gilles Martin et unanimement résolu que l'assemblée soit levée.

Adoptée

Et l'assemblée est levée.

MAIRESSE

Directeur municipal

SERVICES GOUVERNEMENTAUX

GOUVERNEMENT PROVINCIAL
Bureau d'aide
juridique (450) 778-6623
Bureau d'enregistrement (propriétés)(450) 778-6632
CL.S.C. La Vallée
des Patriotes 1 (888) 261-7070
CLD
Manon Roger1 (877) 464-4188 poste 2803
Communication Québec (514) 873-8989
Cour des petites
créances (450) 778-6585
CSST 1 (800) 668-2465
Direction de
l'état civil
Hydro-Québec
(pannes)
CIAQ (450) 774-1141
M.R.C. de la Vallée du Richelieu (Beloeil)(450) 464-0339

CONTRACTATE TROUBLE AT

GOUVERNEMENT PROVINCIAL
Protection de l'environnement1 (800) 561-1616
Protection du consommateur(514) 253-6556
Protection du territoire agricole1 (800) 462-5341
Régie d'assurance agricole(450) 778-6635
Régie des Rentes du Québec (514) 873-2433
Services animaliers SAVR (450) 813-7381
Société de financement agricole(450) 778-6605
Société de l'assurance automobile du Québec (800) 361-7620
Simon Jolin-Barrette Député de Borduas(450) 464-8545
Ministère des transports(450) 655-1317

COMMENT SOUMETTRE VOS ARTICLES DANS LE DIONYSIEN:

«Le Dionysien» est publié mensuellement et distribué vers le deuxième vendredi du mois. Les organismes de la municipalité et les responsables d'activités sont invités à transmettre leurs communiqués avant le 1^{er} mercredi de chaque mois.

POUR INFORMATIONS: (450) 787-2244 ou (450) 787-2092

JUILLET 2017 LE DIONYSIEN • 11

LISTE DES DÉBOURSÉS DU 25/04/2017 AU 31/05/2017

NOM DU FOURNISSEUR	MONTANT	FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE	28.00
LES PUBLICATIONS MUNICIPALES INC.	2,065.76	GARAGE GUY LEBLANC	321.01
LOISIR ET SPORT MONTÉRÉGIE	93.46	M. FRANÇOIS GAUDETTE	50.00
PLANTE-RODRIGUE CATHERINE	129.97	LES GAZONS ROUVILLE (1988 INC.)	173.61
CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE	595.00	GROUPE SPORTS-INTER PLUS (LE)	1,404.13
CUISINE TRADITION PASKOYA	66.69	GROUPE SYMAC	21.62
MME MÉLANIE LAPERLE	90.00	MME MÉLANIE GÉNÉREUX	30.00
MME CLAUDETTE LAPLANTE	30.00	PAUSE CAFÉ IMPÉRIAL INC.	-245.54
LEBEAU MARTIN	60.00	PAUSE CAFÉ IMPÉRIAL INC.	245.54
PH DÉSILETS & DESMARAIS	36.57	IMPRIMERIE DUMAINE	651.91
MME MARTINE RUEL	30.00	INFO PAGE	228.80
MME ANNIE TARDIF	120.00	JOËL LANGLOIS TRANSPORT	17,974.43
ASSOCIATION DES DIRECTEURS (ADMQ)	596.72	KÉOS SERVICE MOBILE INC.	93.42
ASSOCIATION DES PLUS BEAUX VILLAGES	1,859.25	MICHEL LEBLANC TRANSPORT	4,443.48
M. PASCAL SMITH	97.00	LEBLANC RENÉ	50.00
FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE	5,363.40	LIGNAGE MAXIME MELANÇON	1,344.77
MME GINETTE THIBAULT	76.00	MAISON NATIONALE DES PATRIOTES	162.00
MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC	40.63	MARCHÉ LACHAMBRE & FILS	
LES PUBLICATIONS MUNICIPALES INC.	1,877.96		1,312.93
MICHEL CHAPDELAINE INC.	6,001.00	MARTIN GILLES M. EDANGIS MELANGON	50.00
ME MARIE-HÉLÈNE ARCHAMBAULT, NOTAIRE	1,092.08	M. FRANCIS MELANÇON	30.00
ARTICLE PROMOTIONNEL DANIEL DUPUIS	101.12	MICHAEL GAUDETTE LEBLANC	2,326.36
ASSOCIATION DES DIRECTEURS (ADMQ)	349.52	MUNICIPALITÉ DE SAINT-JEAN-BAPTISTE	5,031.50
BALAYAGES RIVE-SUD	1,552.16	PHANEUF ROBERT	1,824.72
BÉLANGER RAYNALD	50.00	PHANEUF PATRICK	793.70
BMR	141.21	PROTEC VISION SÉCURITÉ P.V.S. INC.	948.55
BOUDREAU FORTIER HUOT,	287.44	LES PUBLICATIONS MUNICIPALES INC.	172.46
M. JEAN-MARC BOUSQUET	30.00	QUAI & SOUDURE MESSIER	603.62
MME CATHERINE BOUTIN	472.00	RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON, SENCRL	2,414.48
BUROPRO CITATION	657.14	RÉGIE DE L'A.I.B.R.	2,027.09
CARRIÈRE MONT ST-HILAIRE INC.	9,660.29	R.S.P. GAUDETTE INC.	1,769.71
MME VÉRONIQUE CHARRON	30.00	LOCATION D'OUTILS SIMPLEX S.E.C.	373.54
CUISINE TRADITION PASKOYA	381.14	SOCCER ST-DENIS	210.00
DÉPANNEUR LES PATRIOTES	631.04	SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES	416.93
M. AURÉLIEN DORVAL	50.00	GROUPE SOINS INTENSIFS INC.	80.02
M. BENOIT DUCHESNE	30.00	TECHMIX	795.06
DÉCOR EN FLEURS	252.94	TECHSPORT INC.	9,978.90
EMCO CORPORATION	114.92	MME GINETTE THIBAULT	363.00
ENTREPRISE PLOYARD 2000 INC.	4,024.13	VILLE DE SAINT-OURS	170.42
FERME NICOLE ET ANDRÉ BOUSQUET S.E.N.C	4,578.46	TOTAL 77 CHÈQUES	102,385.17



Du 17 juillet au 4 août, vous verrez circuler dans les rues un drôle de camion aux couleurs de la municipalité mais également, aux couleurs du Camp de Jour © Dans le cadre des activités estivales du camp, les jeunes peintureront à tour de rôle, le vieux camion de la municipalité. C'est avec un mélange d'eau, de gouache

et de savon à vaisselle que les enfants laisseront aller leur créativité. Durant 5 semaines, vous verrez 5 camions différents puisque chacun des groupes d'âge du camp auront la chance de dessiner sur le véhicule. N'hésitez pas à nous communiquer votre préférence puisqu'un « prix » sera remis au groupe le plus artistique.

Cinéma plein air - été 2016

Les vendredis : 28 juillet et 1er septembre

Au Parc des Patriotes Dès 20h30 Gratuit

Grignotines en vente sur place au profit des loisirs





26 goût 2017

Concours de courts-métrages de tous genres du Québec www.prodkam.com

Inscription gratuite jusqu'au 26 juillet



JUHLET 2017 LE DIONYSIEN • 13

FERME CLAIR NOYER : L'ART DE L'AGRICULTURE DURABLE

Par Florence Lavallée

C'est en 1996 que Jean-Claude Collet est devenu propriétaire de terres agricoles. Cette passion pour la grande culture s'est transmise à ses deux fils, Yann et Swen, qui se sont joints à l'entreprise respectivement en 2004 et en 2010. Ils ont une vision horsnorme de l'agriculture comme cela transparaît dans la pratique en billons. Cela combine le semis direct et le sarclage pour buter le rang, ce qui réduit la consomma-

tion de carburant et permet d'avoir une meilleure santé du sol. Cette méthode culturale nécessite un travail de précision avec des technologies de pointe. Ayant toujours eu un intérêt pour l'agriculture plus durable, ils conservent une couverture des sols qui protègent le sol et limite l'érosion. Ils ont aussi planté beaucoup d'arbres pour former des haies brise-vents qui embellissent le paysage, alimentent la biodiversité et stabilisent les berges. Ils

tâchent également de valoriser les fumiers comme engrais pour limiter le recours aux engrais minéraux. Pour eux, la conservation des sols s'inscrit dans une optique de pérennité à long terme car, en assurant la fertilité des sols, ils s'assurent de bons rendements. Passionnés d'agriculture, les Collet sont manifestement parvenus à adopter une forme d'agriculture qui corresponde à leurs idéaux environnementaux.



ANNONCES CLASSÉES

À VENDRE

Table de massage 28" large avec tête amovible et inclinable. Enveloppe de protection - comme neuf 275,00\$ **450-787-9669**

À VENDRE

4 pneus GoodYear 235-175R15 pour Ford Ranger usure à moitié. Radial 4 saisons - 50,00\$\\$450-787-9669\$

À VENDRE

Clavier Yamaha. Très bonne condition avec banc et feuilles musique 550,00\$ **450-787-2605**

SERVICE OFFERT

Vous manquez de temps, je suis disponible pour l'entretien ménager. Avec référence. Lorraine 450 787-2476

SERVICE OFFERT

ENTRETIEN MÉNAGER: Vous rechercher une personne pour votre ménage minutieux et discrétion assurée 10 ans d'expérience et bonne référence vous seront données de ma clientèle établi du lundi aux jeudi appeller moi pour discuter de vos attentes. 514-497-7664

À LOUER

MAISON À LOUER 5 ½
800\$ par mois / St-Denis-sur-Richelieu
450-787-2305 Michel

LOGEMENT À LOUER 5 ½
600\$ par mois / St-Denis-sur-Richelieu
450-787-2305 Michel

À NOTER: VOS PETITES ANNONCES DOIVENT NOUS PARVENIR EN PERSONNE AU BUREAU MUNICIPAL, AVANT LE PREMIER MERCREDI DU MOIS. LE COÛT D'UNE PETITE ANNONCE EST DE 5,00\$ POUR UN MAXIMUM 20 MOTS ET DE 10,00\$ POUR UN MAXIMUM 60 MOTS.



MARCHÉ DES RÉCOLTES

23 SEPTEMBRE 2017, 10H À 15H

Parc des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu

Venez encourager nos producteurs locaux...

...et profitez-en pour venir faire vos provisions pour vos popotes d'automne et réserves pour l'hiver!



Un grand nombre de producteurs et d'exposants seront présents!

Beaucoup de produits seront disponibles! Détails à venir sous peu...



Venez prendre un café avec nous! Café et viennoiseries sur place

Veuillez noter que pour cette année 2017, le Marché Public Dionysien vous offre un Marché des récoltes automnales le 23 septembre prochain (et n'aura pas lieu tous les samedis durant la saison estivale).



Marché Public Dionysien

JUHLET 2017 LE DIONYSIEN • 15



Mouvement Vallée du Richelieu en Transition

PROJET DES JARDINS COLLECTIFS SAINT-DENIS



Cet été, 3 jardins pédagogiques en bacs ont été créés à St-Denis, grâce à une collaboration entre le Mouvement VeRT, le Centre de la petite enfance les Petits Dynos-Denis (Frimousse de la Vallée), le service de garde scolaire l'Envol et les loisirs de St-Denis

(camp de jour). Les enfants y expérimentent les plaisirs du jardinage, de la plantation des semis à la dégustation des récoltes! Des bacs ont été installés en 3 lieux différents : au CPE, sur le terrain de la Fabrique près de la cour de l'école et à la Maison Nationale des Patriotes (potager ancestral grâce à la



collaboration des Potagers d'antan). L'été est bien entamé et les enfants et moniteurs du camp de jour ont maintenant pris le relais du service de garde scolaire, soutenus par une belle équipe de bénévoles qui ont accepté de se charger de l'arrosage et de l'entretien durant les fins de semaine. Merci à toutes et tous pour votre contribution et implication!

MERCI à tous nos commanditaires et partenaires!

Bonduelle Canada, Municipalité de Saint-Denis,

Quincaillerie BMR, Association des gens d'Affaires Dionysiens, Dépanneur Les Patriotes, Fabrique Saint-Denis, Diocèse de St-Hyacinthe, Table de solidarité alimentaire de la Vallée, Patrick Fournier (Électrimat), Patrick Phaneuf électricien, Ferme St-Ours (don des bacs), Michel Leblanc Transport, LAVACÉ construction, et Suzanne Puech.



LES INCROYABLES COMESTIBLES ARRIVENT À ST-DENIS!

Le Dépanneur Les Patriotes a aménagé 4 bacs entièrement composé de fleurs et plantes comestibles pour embellir et égayer sa terrasse du bar laitier. Les proprios encouragent tous les passants à venir y goûter quelques fines herbes, tomates cerises, fraises, etc! Servez-vous, c'est gratuit! Un bac a aussi été installé tout près pour accueillir les SURPLUS DE RÉCOLTES de vos jardins et arbres fruitiers, afin d'éviter le gaspillage alimentaire et de favoriser le partage des bonnes choses que nous offre la généreuse nature! (Fruits et légumes sains seulement!!!). Nous saluons cette belle initiative!



Les Incroyables comestibles est un mouvement citoyen mondial qui vise à rendre plus accessible les aliments frais et sains pour tous, en encourageant l'implantation d'aménagements constitués de plantes, légumes et fleurs comestibles dans tous les coins des villes, et pourquoi pas des villages. Merci à la Table de solidarité alimentaire de la Vallée pour le don des affichettes et du bac communautaire! À suivre!



Société d'histoire des Riches-Lieux

288, rue du Collège, Saint-Denis-sur-Richelieu, Qc JOH 1K0

PROJETS DE PUBLICATIONS

La SHRL s'occupe à réaliser 2 projets : le premier est une brochure sur les Acadiens venus à Saint-Denis en 1767. Des recherches effectuées au Centre d'archives par M. Luc Charron nous ont permis de découvrir des particularités. Les consultations d'ouvrages sur les Acadiens révèlent des précisions sur cette période de l'Histoire. La prochaine étape sera la compilation des données et la rédaction du texte final.



Le deuxième projet est une rédaction plus élaborée sur les rôles joués par la cloche Marguerite-Michel, ce qui viendra s'ajouter au projet de la mise en valeur de la cloche qui sera complété avant la fin de l'année 2017.



KIOSQUE DE LA SHRL AU VIEUX MARCHÉ

Venez nous visiter et prendre connaissance des nombreuses publications qui y seront disponibles.

La MAISON BOUSQUET-LUSSIER

Cette longue maison à trois lucarnes, avec persiennes aux fenêtres et une longue galerie en façade, fut édifiée dans les années 1895-97 par le tailleur Bousquet tout près du traversier. Elle est de style vernaculaire américain. On lui adjoignit une sorte d'annexe qui servit plus tard au barbier Roméo Lussier.

Ce barbier a été le héros (malgré lui ?) du roman d'Yves Thériault « Le grand roman d'un petit homme, » où on le voit assister avec peine au ratatinement d'une voisine qu'il aime mais sans oser lui porter secours. Chaque chapitre comprend une analyse par Thériault de l'évolution des choses.



La maison appartenait à Hector Lussier beau-père de Roméo Lussier. La fille d'Hector avait été adoptée.

Dans les années 1990, le couple Michel Lussier-Céline Auclair y ouvrit un restaurant « Le Bourg Saint-Denis. » Celui-ci connut tellement de succès que les propriétaires s'épuisaient et durent le fermer. Les clients organisèrent des funérailles avec procession pour dénoncer la fermeture...

Texte: Onil Perrier

Visitez notre site au <u>www.riches-lieux.com</u> Guy Archambault, président SHRL

JUHLET 2017 LE DIONYSIEN • 17



Association Féminine d'Éducation et d'Action Sociale Juillet 2017

Bonjour à vous tous,

L'été est ponctué par la pluie presque à tous les jours. Mais cela ne nous empêche pas de penser à vous.

Un petit résumé de notre mois de juin qui fût assez occupé. Un bon diner de fin d'année au Resto-Pub le Patriote fût servi par le personnel. Nous les remercions pour leur accueil.

Eh oui, notre voyage de fin des activités du 50° a eu lieu le 13 juin dernier, nous avons eu l'honneur de participer à un voyage organisé par une de nos membres, Édith Jalbert. Le voyage au coeur de Lanaudière nous a conquises et nous a fait vivre de multiples émotions tout au long de la journée. Nous avons eu beaucoup de plaisir, nous avons bien mangé et nous avons visité de très belles places. Une mention spéciale à notre organisatrice hors pair qui a su nous sélectionner un voyage à la hauteur de nos espérances. Un immense merci, Édith, pour cette merveilleuse journée.

Dans l'espoir de pouvoir vivre de nombreuses belles journées telles que celle-ci dans les années à suivre. Merci de votre participation à tous.

Petit souvenir de journée :

Monique St-Michel présidente sortante Philippe Getté chanteur



Antonia Létourneau présidente 2017-2018 Édith Jalbert organisatrice

Conseil d'administration avec nouvelle présidente Antonia Létourneau

Georgette Bourgeois administratrice Réjeanne Archambault secrétaire



Germaine Desrosiers trésorière Monique St-Michel vice-présidente

Nos activités du mois d'août sont :

Participation de 4 bénévoles au Café des artisans lors de la Fête du Vieux Marché les 12-13 août, L'étude des propositions et notre congrès provincial à Jonquière.

Pensée:

L'amitié ne rend pas le malheur plus léger, mais en se faisant présence et dévouement, elle permet d'en partager le poids, et ouvre les portes de l'apaisement.

Faite une visite à notre page facebook



Antonia Létourneau (présidente) 450-787-3407 Monique St-Michel (vice-présidente): 450-847-2194 Réjeanne Archambault (secrétaire) 450-787-2442 Germaine Desrosiers (trésorière) 450-787-3378 Georgette Bourgeois (administratrice) 438-882-2150.

A LA LUMIERE DES LANTERNES

Soirées de contes et d'étrangetés à la lanterne dans le village de Saint-Denis.

> 13 et 27 juillet, 21 h L'envers de l'histoire

20 juillet et 3 août, 21 h Saint-Denis inexpliqué

10 \$* / par représentation
SPÉCIAL 17 \$ / DEUX SOIRS

* 8\$ | membre du musée (15\$ | deux soirs)

Départ à la Maison nationale des Patriotes

610, chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu

Réservations:

maison.patriotes@qc.aira.com | 450 787-3623

JUILLET 2017 LE DIONYSIEN • 19

POUR LE FUTUR DE CE JOYAU PATRIMONIAL

Eglise St-Denis-sur-Richelieu

Dimanche 15 octobre 2017 à 14 h à l'église de Saint-Denis



Prix: 35 \$, 45 \$, 55\$
Les billets vous donnent droit
à un reçu pour fins d'impôt.

Marie-Élaine Thibert

Marie-Elaine Thibert est l'une des artistes préférées du public québécois.

Nous avons la chance de l'accueillir dans notre église.

Soyons nombreux à profiter de cet après-midi où elle nous offrira ses belles chansons avec sa voix angélique.

Merci d'appeler au 450 787-2020 ou au 450 787-9719



Visites guidées de l'église Saint-Denis et de la sacristie

Du 23 juin au 26 août, du mercredi au dimanche, de 9 h 30 à 17 h 30.

M. Alexis Lemonde-Vachon et Mile Laurie Théroux vous accueilleront et vous feront découvrir l'histoire de notre église.



Entretien ménager de l'église

Grand Merci à Mme Francine Leblanc et M. Gérald Cournoyer pour toutes les années où ils ont travaillé à garder notre église propre. Nous leur souhaitons une bonne retraite.

Bienvenue à M. André Sauvageau qui prend la relève pour continuer à nous faire profiter d'une église toujours propre. Merci beaucoup André d'avoir accepté de faire ce travail pour la communauté.





Le fabuleux destin des tableaux des abbés Desjardins au Musée national des beaux-arts du Québec.

Au total, près de 70 œuvres sont exposées, témoignages des relations entre la France et le Québec.

Plusieurs œuvres sont de la Montérégie dont quatre de ces tableaux sont de notre église : La Sainte Famille, La Piéta, La Fuite en Égypte et la Nativité.

Nous vous invitons à aller les voir au musée car vous serez sûrement impressionnés à cause de leur dimension et de la beauté des couleurs mises en évidence par l'éclairage spécial d'un musée.

Profitez-en pour voir cette exposition au Québec puisqu'en octobre, une sélection de tableaux refera le chemin vers la France après 200 ans, en retraversant l'Atlantique vers le Musée des beaux-arts de Rennes.

UNE 13º FÊTE FAMILIALE RÉUSSIE...

Merci au comité organisateur et merci à nos généreux donateurs.

Nous avons profité de cette journée pour rendre hommage à nos 2 bénévoles de l'année :

Mme Sylvie Picard de Saint-Charles et M. Martin St-Pierre de Saint-Denis.

Merci pour leur remarquable implication.





MESSE A L'ANCIENNE

à La Fête du Vieux Marché le dimanche 13 août à 10 h à l'église Saint-Denis

Les chants en grégorien seront assurés par la chorale St-Frédéric de Drummondville. Comme par les années passées, il y aura la Criée pour les âmes sous le chapiteau.

Venez célébrer avec nous!

NOUVEL EVEQUE NOMME A SAINT-HYACINTHE

Le jeudi 29 juin 2017, le Pape François a nommé un nouvel évêque pour notre diocèse. Il s'agit du **Père Christian Rodembourg**, membre de l'institut religieux des Missionnaires des Saints-Apôtres.

Au moment de sa nomination, Monseigneur Rodembourg était curé de la co-cathédrale de Saint-Jean-Longueuil et responsable de l'unité pastorale du Vieux-Longueuil.



MESSE DU MERCREDI MATIN

Pour la période des vacances, il n'y aura pas de messe les mercredis et elles reprendront en septembre mais les mardis.

Bon été! Bonnes vacances!

JUHLET 2017 LE DIONYSIEN • 21

Dionysians c'est votre tour





Fête du Vieux Marché SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU



En collaboration avec la Municipalité de St-Denis sur le Richelieu



FÊTE COMMUNAUTAIRE Jeudi le 10 août 2017



Dans le parc, sous le chapiteau de 18h à 19h30.

Billets en nombre limité disponibles au Coop de Santé de St-Denis sur le Richelieu Dépanneur Les Patriotes

Coût:

13\$: Extra 10\$: Régulier 5-12ans :5\$ 0-4 :Gratuit





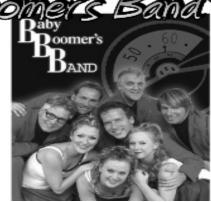
demande!

Venez souhaiter la bienvenue à vos nouveaux voisins! Le comité d'accueil sera formé d'élus, de gens d'affaires et de représentants des différents organismes de Saint-Denis. Vous êtes un nouvel arrivant? Présentez-vous à la table de l'AGAD à l'entrée du chapiteau!

Dès 20h, venez danser sur la meilleure musique francophone et anglophone des années 50, 60 et 70 avec le groupe de Rock N'Roll le plus en

ANIMATION ET PLAISIR POUR TOUTE LA FAMILLEI

Bienvenue à tous





La Soirée d'accueil des Nouveaux Arrivants arrive à grand pas!!

Cette soirée rassembleuse est organisée en collaboration avec la municipalité, la Coop de santé et le Vieux Marché. Elle aura lieu le 10 août 2017 lors de la soirée spaghetti!! Fort de la collaboration des différents comités, l'événement se veut encore plus près des Dionysiens, les nouveaux comme les anciens. C'est le bon temps de prévoir ce que vous déposerez dans le beau sac cadeau distribué à tous les nouveaux Dionysiens, comme à chaque année...Dans les sacs il y aura : un bottin, le nouveau feuillet 2017, une pochette contenant vos publicités cartons d'entreprise, promo, rabais, etc...et si vous le désirez des objets promotionnels car ces derniers sont très appréciés. Il faut prévoir du matériel pour 45 sacs environ! Veuillez déposer vos promos À La Petite Scène avant <u>le dimanche 4 août 2017 s.v.p.</u>

La Broderie des Patriotes offre un rabais de 10% aux membres de l'AGAD pour une commande passée avant le 15 juillet! Merci Véronique et Mario!

Notre nouveau feuillet gratuit est maintenant dispobile (cont auprès de nos membres! auprès de nos membres de l'AGAD (ns (cont trouvez-y vos références locales membres de l'AGAD (ns (cont une carte du village, les activités à venir et nius encore!



asso_gad@hotmail.com 599 chemin des Patriotes, St-Denis (municipalité)

JUHLET 2017 LE DIONYSIEN • 23

LES 8 ERREURS

Notre artiste a reproduit ce dessin et a volontairement modifé 8 détails... Si tu regardes attentivement, tu les trouveras sûrement tout seul!





SUDOKU

MZI.	V.L
丕灯	ЯЩ
刄人	JULA

4						6	5	7
		1	8	4				
	3	2	6				8	
8			1	6		5		2
		4	5		3	7		
1		3		9	2			6
	8				7	3	9	
				2	6	1		
9	1	7						4

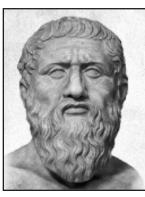
	8	6			3	2	
			6	3			
4	9					8	7
6			1	5			9
			3	2			
7			8	4			1
2	5					9	6
			9	7			
	4	9			5	7	

2	1	8	3	5	6	6	4	7
3	6	6	4	7	2	1	8	5
6	3	1	5	2	4	8	7	9
4	8	2	2	9	6	ε	5	1
7	9	5	1	8	8	4	6	2
9	2	3	8	4	5	7	1	9
8	2	6	2	1	3	5	9	4
1	5	4	9	6	7	2	3	8

8 4 6 8 1 9 2 8

	7	33	_	2	6	9	5	∞	4
	5	2	∞	3	1	4	6	7	9
	9	6	4	5	7	8	3	1	2
	-	5	6	4	3	2	7	9	8
S	3	4	7	9	8	6	1	2	5
ō	2	∞	9	1	5	7	4	6	3
E	∞	-	2	6	4	3	9	5	7
ב	6	9	3	7	2	5	∞	4	1
20	4	7	5	∞	9	1	2	3	9

NOVICE INTERMÉDIAIRE



CITATION CÉLÈBRE....

Si l'on interroge bien les hommes, en posant bien les questions, ils découvrent d'eux-mêmes la vérité sur chaque chose.

Platon Philosophe



vous ouvre ses portes les samedis et dimanches à compter du 22 juillet 2017 de 8 à 16 heures.

De beaux bleuets goûteux à ne pas manquer !

Nos fruits sont cultivés sans insecticide, ni engrais chimique.

La nature a son meilleur!

Une activité à partager en famille pour régaler vos papilles!

Nous vous attendons au <u>957, 6° rang St-Jude</u>. Il est également possible de faire l'auto-cueillette en semaine, sur appel.

Vous pouvez aussi nous suivre sur notre page Facebook, via notre site internet sur bauxpetitsdelices.wix.com ou nous téléphoner au

450-792-3922

pour de plus amples informations.



Surveillez la maison blanche avec le toit bleu! Au plaisir de vous voir!



JUHLET 2017 LE DIONYSIEN • 25



NOUS SOMMES OUVERTS

Avec son emplacement exceptionnel sur les rives de la rivière Richelieu, cette résidence est un domaine de rêve.

Nous avons 34 studios avec salle de bain complète

- 20 studios réservés pour la clientèle autonome et semi autonomes
- 2 studios sont aménagés pour des courts séjours (répit et convalescence)
- Nouveau: 12 studios sont disponibles pour les personnes atteintes de pertes cognitives et Alzheimer dans une aile sécurisée de la Villa.
- Ménage et lavage de la literie 1x semaine
- Repas variés et collations inclus
- · Câble, téléphone et internet
- Présence de personnel qualifié en tout temps
- Dispositifs de sécurité
- Chapelle, piscine intérieure chauffée, loisirs
- Soins à domicile par le CSSS.
- Et plus encore!







DISTRIBUTEUR DE PRODUITS PÉTROLIERS ESSENCE - DIESEL - MAZOUT - URÉE



Maintenant distributeur officiel des produits Mobil GRAISSE – HUILE À MOTEUR – HUILE HYDROLIQUE



Merci d'encourager les gens d'ici!

> 39-A, rang Amyot Est Saint-Denis-sur-Richelieu (Québec) J0H 1K0

Téléphone : (450) 787-2370 Saint-Hyacinthe : (450) 771-4328 Sans-frais : 1 877 787-2370

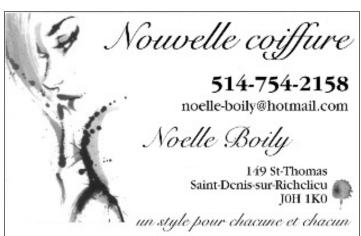
www.petrolesarchambault.com



JUHLET 2017 LE DIONYSIEN • 27







STPIERRE

MACONNERIE

MAÇONNERIE MARTIN ST-PIERRE INC. 8.8.Q. 8328 - 3770 - 15

Une histoire de famille depuis 1962

87, 36 HANC, DES MOULINS, SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU [QUÉBEC] JOH 1KO T 450 787-2217 - F 450 787-3943 - INFO@MACONNERIESTPIERRE.COM

WWW.MACONNERIESTPIERRE.COM



PLACES GRATUITES EN CPE

DANS UN BUT D'OFFRIR DES SERVICES ÉDUCATIF À TOUS LES ENFANTS, SAVIEZ VOUS QUE....

Si vous êtes un parent prestataire du Programme d'aide sociale, du Programme de solidarité sociale ou du Programme alternative jeunesse du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, vous êtes admissible à une exemption des frais de garde pour votre enfant équivalent à deux journées et demie par semaine.

Informez-vous, votre enfant pourrait bénéficier d'un Programme éducatifs de qualité à notre Installation Les Petits Dynos-Denis, 276 Du Collège, St-Denissur-Richelieu:

*Une équipe dynamique qui a à cœur d'offrir un milieu de vie stable, chaleureux et stimulant aux enfants qui lui sont confiés. Des intervenant(e)s à l'écoute des besoins

des enfants qui prônent activement des valeurs telles que l'attachement, le respect, la créativité, la persévérance, l'autonomie....

*Un aménagement des lieux chaleureux et personnalisé.

Un local aménagé par coins de jeux stimulants, des jeux et jouets éducatifs variés, en grande quantité et placés à la portée des enfants. Une salle à manger qui se transforme en salle de motricité, une bibliothèque magique, une salle sensorielle, une cour extérieure bien équipée à proximité du parc-école, de la patinoire et du Parc Des Patriotes.

*Un programme d'activités favorisant le développement global de l'enfant dans toutes ses sphères : langage, intellectuelle, physique, affective, sociale et morale. Des programmes tels que Brindami, Ribambelle, Ratatam etc.

*L'application d'un style d'interventions démocratiques qui tient compte des intérêts des enfants, leur offre des choix, les supporte dans la résolution de conflits et écoute leurs émotions.

*Une relation parents-éducatrice qui permet des rencontres et des échanges teintés de confiance et de respect afin de travailler en collaboration pour le bien être de l'enfant

*Un sentiment d'épanouissement et d'appartenance à notre milieu de vie.

Des liens et activités en collaboration avec l'école, la communauté, le mouvement VERT etc.

* Le développement de l'enfant et la satisfaction de ses besoins guident nos choix et nos décisions. Nous nous engageons envers l'enfant à prendre les mesures nécessaires pour améliorer de manière globale sa qualité de vie. L'enfant est au cœur de nos priorités! Chaque intervenant(e) est animé(e) d'un professionnalisme qui est mis au service de l'enfant. Nous avons une chance exceptionnelle de faire une différence dans la vie d'un enfant et de contribuer au développement de la société.

Certains disent qu'ils aiment les enfants, aux Frimousses on le prouve!

Contactez Véronique St-Germain 276 rue DuCollège, St-Denis-sur-Richelieu, JOH 1K0 Tél. 450-787-3513 dynodenis@videotron.ca www.cpelesfrimousses.com

« Philadelphie et le pays des Amish»

10 au 13 septembre / 739\$ occ double / 4 jours / 6 repas / autocar l'Exclusif VIP

Philadelphie, berceau de la Déclaration d'indépendance des États-Unis. Tour de ville avec un guide local francophone incluant l'Independence Hall, la Cloche de la Liberté et la salle du Congrès. Visite des Jardins de Longwood, dans les environs de Philadelphie, reconnus parmi les plus beaux en Amérique du Nord. Fondés il y a près d'un siècle par Pierre S. du Pont, ces jardins s'étendent sur près de 425 hectares. Journée consacrée à la **découverte des amish**, communauté de plus de 30 000 personnes vivant selon des valeurs traditionnelles orientées vers la famille et la terre. En compagnie d'un guide local, promenade dans l'arrière-pays où l'on retrouve de magnifiques fermes. Des arrêts-photos sont prévus : costumes traditionnels, voitures à cheval, labours faits à l'attelage, etc. PM : Temps libre dans le charmant village d'Intercourse. Visite d'une maison traditionnelle amish. Souper typiquement amish. Finale du voyage avec une visite à **l'incontournable Chocolat Hershey** ».

« Séjour sur la Costa Del Sol et découverte de Barcelone»

25 septembre au 7 octobre 2017 / 3 049\$ occ double / 18 repas inclus

DISPONIBILITÉ: 2 chambres occupation double + 2 chambres occupation simple

« <u>RÉSERVATION IMMÉDIATE</u> »

Jour 1 Montréal-Malaga, Jour 2 Torremolinos, Jour 3 à Jour 8 La Costa Del Sol, Jour 9 Trajet en train rapide vers Barcelone, Jour 10 à Jour 12 Barcelone, Jour 13 Barcelone-Montréal

Avec Airbus d'Air Transat sans escale.

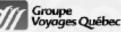
Services d'un guide francophone inclus pour tous les voyages

Information Edith Jalbert

514-970-3160 - edith@edithjalbert.com

: Groupe Voyages Edith jalbert

Pour Groupe Voyages Québec, détenteur du permis du Québec







SOPHIE TREMBLAY DESIGNER

(514) 708-9639

St-Denis-sur-Richelieu, (Qc) TOH 1KO

stdesign@videotron.ca membre de l'A.G.A.D. www.st-design.ca

Facebook: ST-Design

DÉCORATION À DOMICILE



INTÉRIEUR EXTÉRIEUR

résidentiel et commercial

- Consultation à domicile
- Projets clé en main
- Proposition de meubles et accessoires
- Conception de cuisines et salles de
- Optimisation de petits espace
- Design pour personnes à mobilité
- Habillage de fenêtres sur mesure
- Coordination et suivis de chantiers
- Plans d'aménagements de salles pour des réceptions ou des bureaux
- Sessions de magasinage accompagnées







Au service des gens d'ici!

- * Matériaux de construction
- * Propane BBQ
- * Représentant sur la route
- * Livraison de matériaux à domicile
- * Projet clé en main

- * Semences / engrals
- Peinture
- Moulée pour animaux
- Produits de protection des cultures
- Estimation personnalisée de vos projets

400, route 137, Saint-Denis-sur-Richelieu (Qc) J0H 1K0

450 787-3023

JUILLET 2017 LE DIONYSIEN • 29



▲`▲▲ Mini-entrepôts

шш

À LOUER

Chauffé, éclairé Sécuritaire

Au mois ou à l'année Toutes grandeurs disponibles

Pour infos: Michel Lussier 514 444-2550



Cueillies ou à cueillir

CUEILLEURS(EUSES) DEMANDÉS(ES)

13 ans et plus

Téléphonez-nous avant de vous déplacer

Légumes frais cueillis à venir plus tard en saison

Maïs sucré, haricots, concombres, tomates et plusieurs autres

Constance & Gilles Bousquet et Fils

646 chemin des Patriotes Saint-Charles-sur-Richelieu (450) 584-3304

Clinique de Massothérapie - Kinésithérapie Manon Bellemare

MASSOTHÉRAPEUTE KINÉSITHÉRAPEUTE

Relaxation: 60 minutes - 75 minutes - 90 minutes

Thérapeutique (traitement de kinésithérapie)

30 minutes - 60 minutes

- Douleur Raideur cervicale, épaules, omoplates
- · Torticolis Maux de tête
- · Douleur lombaire Nerf sciatique Hanches
- Tendinite Épicondylite

Drainage Lymphatique

Massage Femme enceinte

Traitement pour Vertige de positionnement

Traitement Énergétique Reiki

514-265-9030

308, Chemin des Patriotes St-Denis-sur-Richelieu, QC

Sur rendez-vous seulement be_manon@videotron.ca

Reçu d'assurance disponible Certificat cadeau disponible

Membre en règle de l'Association professionnelle des Massothérapeutes spécialisés. du Québec Mon Réseau +

Duc de Richelieu

Atelier - Galerie Ginette Thibault aquarelliste

Plantes inusitées rares Antiquités - Objets cadeaux



557, chemin des Patriotes St-Denis-sur-Richelieu (450) 787-4097 du c derichelieu@videot ton.ca



Me Marie-Hélène Archambault,

Notaire et Conseiller juridique

395, route 137 Saint-Denis-sur-Richelieu (Québec)

Tél.: (450) 787-3133

Téléc.: (450) 787-2765

J0H 1K0 marchambault@notarius.net







- Buffet chaud et froid
- Buffet funéraire
- Méchoui
- Pizza, panini, salades

101, Yamaska, Saint-Denis-sur-Richelieu | 450.787.2565 | www.paskoya.com

Il reste une place pour votre ' annonce ici... Faites vite!

Contactez-nous au:

450 787-2244





Eric Morel Administrateur Réseau Windows/VMWare

Réinstallation de Windows Remplacement de pièce défectueuse Connexion internet Anti-virus - Routeur sans-fil

20ans d'expérience en informatique

Tél.: 450-787-1146 St-Denis-sur-Richelieu eric.morek@hotmail.com



571 Ch. des Patriotes St-Denis-sur-Richelieu, Qc J0H 1K0



424, du Rivage, Saint-Antoine-sur-Richelieu (Qc) JOL 1R0 • 1 877 553-1955

www.pubmun.com

JUILLET 2017 LE DIONYSIEN • 31

Construction J.P. Gaudet

Entrepreneur Général

RBQ 8333-3633-06

Rénovation / Construction



872, ch. des Patriotes, St-Denis-sur-Richelieu (Québec) JOH 1KO Bur.: 450 787-3113 • Fex: 450 787-3375 • Cell.: 514 838-7754

constructionjpgaudet@msn.com

30 ans d'expérience

- · Maisons neuves personnalisées
- Agrandissement
- Vente et installation portes et fenêtres
- Cuisine
- Finition intérieure et extérieure
- Rénovation
- Toiture
- Pliage d'aluminium
- · Clé-en-main
- · Salle de bain



CLUB DE TIR BALLE D'ARGENT DE SOREL INC.

PISTOLET - REVOLVER 10, 15, 20 ET 30 MÈTRES BLACK GUN 30 MÈTRES CARABINE - FUSIL 50 ET 100 MÈTRES

COURS :

INITIATION AU TIR :

- CCSMAFAR

- NIVEAU INTRODUCTION - NIVEAU DE BASE

EMBRE DE LA FOT

- LOI 9 - OFFICIEL DE TIR

CHAMP DE TIR

264, A, RANG NORD, SAINTE-VICTOIRE-DE-SOREL, QC JOG 1TO 450 742-3901

CTBAACP45@GMAIL.COM | WWW.BALLEDARGENT.COM

Ouvert début mai à mi-novembre le samedi et dimanche de 10 h à 17 h et le mercredi mi-juin au 1er mercredi de novembre de 13 h à 17 h



TRANSPORT

EN VRAC | Sable, Pierre ou Terre tamisée | Site de dépôt (béton et asphalte) ÉPANDAGE DE CHAUX | Calcique-magnésienne-dolomitique | Service de GPS LIQUIDE | Eau potable : Résidentiel (piscine, réservoir, puits...)



Agricole (bétail, lavage...)

Service professionnel et courtois

1-800-463-0346

www.transportsylvaingirard.com • transport_s.girard@hotmail.ca



Garage Guy Leblanc

184, rue Yamaska St-Denis-sur-Richelieu, QC J0H 1K0 Tél.: (450) 787-2226 Téléc.: (450) 787-4112 Nuit: (450) 787-3921

Au plaisir de vous voir !



Réparation AIR CLIMATISÉ



Garanties commerciales aux entreprises



Service de REMORQUAGE CAA

Nouvelles heures d'ouverture:

Lundi au Jeudi 7h00 à 18h00 Vendredi 7h00 à 17h00 Samedi Fermé Dimanche Fermé

Pour mieux vous servir, Garage Guy Leblanc vous offre ces 2 bannières sous un même toit!









Me Pierre Pétrin

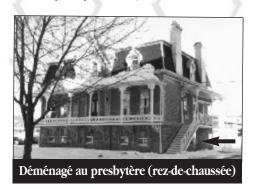
Notaire et conseiller juridique

M^e Élise Pétrin

Notaire et conseiller juridique

Me Thomas Ryan

Notaire et conseiller juridique **Tél.: (514) 554-7926**



101-636 Chemin des Patriotes Saint-Denis-sur-Richelieu, (Québec) JOH 1K0

Tél.: (450) 787-2848 Fax: (450) 787-3721



ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation Résidentiel Commercial

- Construction neuve
- · Garantie de l'APCHQ
- · Agrandissement
- · Revêtement extérieur
- · Finition intérieure
- · Escalier sur mesure
- Toiture (bardeaux et acier architectural)



cjussaumeinc@hotmail.com

514·943·3240

(450) 787-2430

Excavation Michael G. Leblanc

Transport en vrac

Petites et grosses quantités Pierre · Sable · Terre

Tranchée · Fossé · Réparation de drain · Tramac Entrée d'eau et d'égout · Installation de fosses septiques Déneigement

85 Rang Amyot Ouest, St-Denis-sur-Richelieu J0H 1K0

RBQ: 5596-2443-01







JUILLET 2017 LE DIONYSIEN • 33



DES THÉRAPEUTES À L'ÉCOUTE DES VOS BESOINS

Marie-France Dubois, B.Sc., phi Sylvie Roy, B.SC., ph

514 503-8440

pnysioaespatriotes@amail.com

160 Yamaska (coin du Collège), St-Denis-sur-Richelieu, JOH 1KO

Spécialistes dans l'analyse du mouvement et de la posture.

Traitements privé SAAQ et CSST.

Visite à domicile.

Technique de relachement musculaire et de contrôle du mouvement.

Traitement des maux de dos, de cou, entorses, tendinites, bursites, tensions musculaires, maux reliés à la grossesse et au post-partum.

SOUS LE MÊME TOIT





FERNAND HUARD, président

Cell.: 514 927-0404

MATHIEU, représentant Cell.: 514 444-9222

724 chemin des Patriotes St-Denis-sur-Richelieu Ouébec J0H 1K0

Tél.: 450 787-3415 • Fax: 450 787-9930 info@protecvisionsecurite.com



PRODUCTION DE VIDÉO NUMÉRIQUE

De structures existantes

- Drains français
- Drains agricoles
 Sorties d'égouts

INSPECTION PAR CAMÉRA VIDÉO NUMÉRIQUE Résidentiel, commercial, industriel et municipal

- Pour travaux d'excavation
- Drains français
- Drains agricole
- Nettoyage de drains
- Biens et meubles
- Inventaire de commerce
- Aide mémoire en cas de réclamation
- Preuves pour assurances et ventes / achats de maisons

Remises de DVD sur demande appelez au 450 787-3415 ou écrivez nous par courriel à <u>info@protecvisionsecurite.com</u>



Simon Jolin-Barrette Député de Borduas

Bureau de circonscription 535, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier Bureau 304, Beloeil (QC) J3G 5E9

450 464-5505 sjb.bord@assnat.gc.ca simonjolinbarrette.ca





Bélanger Inc. 725 Chemin des Patriotes Saint-Denis-sur-Richelleu, Québec

> J0H 1K0, Canada Tél.: 450-787-3178

JUILLET 2017 LE DIONYSIEN • 35





NOUVEAU! AVALANCHE AU SUCRE D'ÉRABLE DO% PUR Et BIO





Profitez de ces coupons à l'achat de 25 litres de carburant ou plus!









Diane Beaudreault, d.d.

Clinique de denturologie

- Fabrication et réparation
- Prothèse complètes et partielles
- Prothèses sur implants
- Protecteur buccal Consultation



450-787-2720 (sur rendez-vous)

620, Chemin des Patriotes, suite 102 Saint-Denis-sur-Richelieu (Québec) J0H 1K0 (Centre professionnel St-Denis)





BRIGITTE ARSENAULT, Comptabilité et impôts • 30 ans d'expérience

VANESSA BELLEROSE, B.A.A. comptabilité

Services comptables généraux • Comptabilité en entreprise
Règlement des successions • Comptabilité pour le milieu agricole
Impôt des particuliers et des entreprises

Service de paie (dépôt direct)

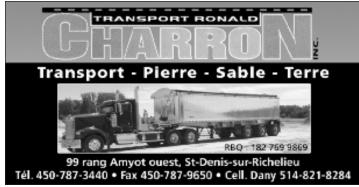
brigittearsenault@hotmail.com vanessabellerose@hotmail.com

T: 450 785-3042 • T: 450 785-2305 • F: 450 402-3142 2546 Immaculée-Conception, Saint-Ours QC JOG 1P0



JUILLET 2017 LE DIONYSIEN • 37





Electricité Bryan Jacques Inc.

Entrepreneur électricien

450 792-2447

www.bryanjacques.com

electricite@bryanjacques.com

Résidentiel, Commercial & Agricole



- Entrepreneur général

- Rénovation - intérieur / extérieur

- Vente - installation: - Porte - Revêtement

- Fenêtre - Toiture

- Rampe

122, RANG AMYOT, SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU, QC JOH 1KO

Il reste une place pour votre annonce ici... Faites vite!

Contactez-nous au:

450 787-2244



R.B.Q.: 8342-0547-32



Guy Laperle Propriétaire

RBQ: 5686-0406-01

Guy Laperle Entrepreneur Electricien Inc.

68, Latraverse, Saint-Ours (Québec) JOG 1P0 Tél.: 450 785-3203 Fax: 450 785-4111 Sans frais: 1-866-785-3203



Me RICHARD McMANUS

Conseiller en relations de travail

mcmanusrichard@videotron.ca

149, rue Yamaska, Saint-Denis-sur-Richelieu (Qc) J0H 1K0 Tél.: (450) 787–2969 • Fax: (450) 787–3381



Commercial - Industriel

Estimation gratuite Tonte de pelouse Ramassage de feuilles Spécialisé dans la tonte de grande surface

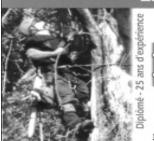
Norman Flibotte

Cell.: 514-891-3499 Rés.: 450-787-3886 317, chemin des Patriotes St-Denis-sur-Richelieu J0H 1K0 Courriel: nflibotte⊛videotron.ca









Service professionnel d'arboriculture

Abattage • Essouchage Élagage • Plantation

Éric Lévesque Cell.: 450 888-3055

legarsdesarbres@hotmail.fr 390 rue du Domaine, St-Denis-sur-Richelieu





OPTOPLUS

2860, boul. Laframboise Saint-Hyacinthe, Qc J2S 4Z1 450-773-5555

Dre Jocelyne Lemieux, optométriste

Excavation A.P. Charron

547 Route 137 Saint-Denis-sur-Richelieu, Qc J0H 1K0

Cell.: 438-275-2638

Patrick Charron, représentant

excavation.a.p.charron@gmail.com

Alain Charron Propriétaire

Membre A.G.A.D.





Il reste une place pour votre annonce ici... Faites vite!

Contactez-nous au:

450 787-2244



LAVAGE ET EXTERMINATION

Résidentiel, commercial et agricole 450-794-2314 ou 450-223-7223



- Lavage de maison, roulotte, camion Extermination, traitement : Araignées Fourmis. Abeilles Rongeurs

Profitez d'un lavage de maison ou autre pour faire un traîtement d'araignées ou autres.

Travail garanti - Service 7 jours - Estimation gratuite

Geneviève Vézina

- · Tenue de livres mensuelle et annuelle
- Impôts de particuliers, transmissions électronique
- Rapport de T.P.S. et T.V.Q.
- Paies informatisées avec dépôt direct

(450) 909-0668

gvezina26@videotron.ca

102, RUE YAMASKA SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU J0H 1K0

Membre de l'A.G.A.D.

JUILLET 2017 LE DIONYSIEN • 39







514.961.9984 www.joellelallier.com



Un service pour toute la famille Traitement par aiguilles stériles ou laser Massage thérapeutique chinois (TuiNa)

Conditions traitées :

anxiété, dépression, douleurs, insomnie, digestion, fertilité/grossesse, ménopause, etc. CSST-SAAQ acceptés



12, rue de l'Union, Saint-Charles-sur-Richelieu



Patrick Phaneuf

Entrepreneur Électricien Inc.

Service 24 heures / 7 jours

• Résidentiel • Commercial • Agricole

170, rue Saint-Joseph St-Denis-sur-Richelieu, QC J0H 1K0 Tél.: (450) 787-3150 Cell.: (514) 977-0078 Fax: (450) 787-3199



Town & Country

Michel Robichaud

Courtier immobilier agréé \(\) à votre service depuis 1982



Le site de l'industrie immobilière Plus de 90,000 propriétés au Québec

604, chemin des Patriotes Saint-Denis-sur-Richelieu (Québec) J0H 1K0



Courriel: michel@michelrobichaud.net

Visitez nos propriétés au:

www.michelrobichaud.net

ESTIMATIONS GRATUITES DE LA VALEUR MARCHANDE.

450-787-2305

JUHLET 2017 LE DIONYSIEN • 41



Prenez votre santé en main tout près de chez vous, au meilleur prix!

Encouragez la prévention en santé près de chez vous, l'activité physique pour les jeunes et moins jeunes, le sport!

Encouragez Diony Forme!

Mettez du soleil dans votre vie et dans votre milieu!

TARIFS GÉNÉRAUX:

- · ADULTE: 300S plus taxes par an.
- · JUNIOR: 100\$ plus taxe par an
- Familiale adulte (2 ou plus sous le même toit!) : 250\$ plus taxes par an.
- · Employés municipaux : 250\$ plus taxes par an.
- · TARIF 6 MOIS: 200\$ plus taxes.
- Parts sociales 50S obligatoires pour tous les abonnements (payable 1 fois a vie!)

Programmes spéciaux pour coureurs et cyclistes!

Programmes pour perte de poids et remise en forme!

Notre entraîneur!

Nadia Chicoine, Bacc, en Éducation Physique



coopérative de mise en forme

Situé à Saint-Denis près du Quai Municipal (à l'arrière du Bureau Municipal).



450 909-09

Courriel: dionyforme@videotron.ca

RABAIS FIDÉLITÉ:

Tous les membres de la Coopérative Diony-Forme qui renouvelleront leur contrat d'abonnement au plus tard à la date d'échéance, seront éligibles à un rabais de 15%.

Prenez note que cette promotion n'est applicable que sur les abonnements d'un an et est non transférable.

Membres du conseil d'administration:

Diane Brazeau Edith Jalbert Angèle Perreault Michel Robichaud Bernard Gorry Alain Morin Jacques Plourde

RABAIS FIDELITÉ 15% AUX MEMBRES ACTIFS

Tous les membres qui renouvelleront leur abonnement au plus tard à la date d'échéance de leur contrat, seront automatiquement éligibles au rabais fidélité de 15%. Cette somme sera automatiquement appliquée lors de la signature du renouvellement. Aucun rabais fidélité ne sera applicable après la date d'échéance du contrat. * Valide uniquement pour les abonnements annuels.

Mode de paiement : par chèques. Si payé en argent, en un seul paiement unique lors de l'inscription.

Pour prendre rendez-vous et/ou pour plus d'informations, contactez Angèle au 450-787-3464 ou Edith au 514-970-3160.

HORAIRE

	ADULTES	MINEURS (moins de 18 ans		
Lundi	5h00 à 22h00	17h00 à 20h00		
Mardi	5h00 à 22h00	17h00 à 20h00		
Mercredi	5h00 à 22h00	17h00 à 20h00		
Jeudi	5h00 à 22h00	17h00 à 20h00		
Vendredi	5h00 à 22h00	MINEURS : NOUVEAUX TARIFS		
Samedi	5h00 à 20h00	100S PAR AN		
Dimanche	5h00 à 20h00	+50\$ une fois à vie (parts sociales).		



Ce mois-ci, on joue au jeu des

7 ERREURS

Vous encerclez les 7 erreurs dans la photo modifiée et vous pouvez gagner 8 lbs de saucisses maison d'une valeur de 50\$

Déposez cette page dans la boite de tirage à l'entrée du magasin Bonne chance à tous.

Tirage: dimanche 6 août prochain, 8h.

Non: No.tél: originale	MODIFIÉE
Les saucisse À SYLVIO	LES SAUCISSES A SYLVIO

JUILLET 2017 LE DIONYSIEN • 43

St-Denis sur Richelieu

450-787-2838

MARCHÉ LACHAMBRE

7h-21h

Calendrier





COLLECTES 2017 | SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

14 15 16 17

20 21 22 23 24 25 26

28 29 30 31

18 19 20 **21** 22 23

24 25 26 27 28 29 30

MATIÈRES RÉSIDUELLES

MATIÈRES RECYCLABLES ORDURES

RÉSIDUS VERTS

ARBRES DE NOËL

Vous avez des questions? Nous avons les réponses!

MATIÈRES RECYCLABLES

- · Bac bleu obligatoire
- · Aucune matière à côté du bac
- Couverde du bac fermé
- Contenants rincés



RÉSIDUS VERTS

- Sac de plastique transparent ou orange.
- Sac de papier recyclé biodégradable
- · Branches de feuillu inferdites en raison de l'agrile du frêne



- Bac roulant, poubelle fermée et étanche
- Sac de plastique ou de papier
- Encombrant accepté à toutes les collectes



MATIÈRES ORGANIQUES

- Début des collectes en 2018
- Livraison des Organibacs en 2017
- Tous les défails au www.mrcvr.ca





